

**"Tu cu cine vii la cinema?"**  
**POLITICA OFICIALĂ DE CONFIDENTIALITATE**

Norme privind prelucrarea datelor cu caracter personal și furnizarea de informații:

Pe baza consimțământului participanților, datele personale ale acestora vor fi prelucrate de către

Cinema City România S.R.L., cu sediul în București, sector 5, Strada Alexandru Boicescu nr. 10A, etajul 2, apartament birou nr. 1, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J0/16742/2006 și cod unic de înregistrare 19123195 și denumit în continuare "Operator de date" sau "Organizator", în conformitate cu informațiile furnizate în cadrul Regulamentului campaniei promoționale și în Regulamentul privind gestionarea datelor, Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului (GDPR) și cu dispozițiile legislației maghiare, în scopurile stabilite în prezenta Informare.

Operatorul de date urmează să prelucreze următoarele date în scopul îndeplinirii campaniei promoționale și al îndeplinirii obligațiilor contabile aferente: toate datele furnizate de jucător (adresa de e-mail, numele, numărul de telefon, adresa IP, data participării la joc și a depunerii înscrierii și consimțământul în scopuri de marketing, prenumele partenerului, filmul selectat și cinematograful Cinema City) vor fi înregistrate pe baza depunerii înscrierilor.

Pe baza documentelor prezentate de câștigător (câștigător de rezervă), se vor înregistra numele, adresa în cazul câștigătorului marelui premiu, numărul de telefon și adresa de e-mail ale câștigătorului, precum și orice informații suplimentare legate de plata impozitelor și a altor taxe publice de către Organizator.

Datele și informațiile obținute în timpul procesului de depunere sunt confidențiale și sunt prelucrate de societăți de prelucrare a datelor subcontractate.

1. Operatorul de date:

**Cinema City România S.R.L.**

Sediul central: România, București, Sector 5, Strada Alexandru Boicescu nr. 10A, etajul nr. 2, biroul nr. 1  
Adresa poștală: România, București, Sector 5, Strada Alexandru Boicescu nr. 10A, etajul nr. 2, biroul nr. 1  
Adresa de poștă electronică: [gdpr@cinemacity.ro](mailto:gdpr@cinemacity.ro)  
Site web: <https://www.cinemacity.ro>

2. Destinatarii divulgării:

Procesatorii de date care sunt autorizați să reproducă datele:

- **A4C Marketing Ltd.** (sediul social: 1092 Budapest, Bakáts tér 2., numărul de înregistrare al societății: 01-09-666794, adresa de e-mail: [contact@a4c.hu](mailto:contact@a4c.hu)) ca societate care se ocupă de organizarea platformei de înregistrare a campaniei promoționale;
- **Inven Ltd.** (sediul social: 1188 Budapest, Bocskai utca 86/A, numărul de înregistrare al societății: 01-09-401806, adresa de e-mail: [hello@inven.hu](mailto:hello@inven.hu)) (**operator de date secundar**);
- **ELIT-INFO Ltd.** (adresa poștală: 2510 Dorog, Bécsi út 78., numărul de înregistrare al societății: 11-09-014028, e-mail: [iroda@elit.hu](mailto:iroda@elit.hu)) asigură funcționarea continuă a site-ului web al platformei de înregistrare prin furnizarea de servicii de găzduire web;
- Biroul Notarial Dr. Ádám Tóth este responsabil de corectitudinea extragerilor (sediul central: 1092 Budapesta Ráday utca 34. 1/8, e-mail: [notar@notar.hu](mailto:notar@notar.hu))
- Biroul Notarial Dr. Ádám Tóth este responsabil de traducerea și legalizarea documentelor în limba engleză (sediul central: 1092 Budapesta Ráday utca 34. 1/8, e-mail: [notar@notar.hu](mailto:notar@notar.hu));
- Google Ireland Limited, în ceea ce privește prelucrarea mesajelor de e-mail în legătură cu funcționarea Jocului, este o societate înregistrată în Irlanda și care funcționează în conformitate cu legile Irlandei (Numărul de înregistrare 368047/ Numărul de identificare IE6388047V), cu sediul social la Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlanda. Informații privind gestionarea datelor: <https://policies.google.com/privacy?hl=hu>

Totodată, procesatorii de date autorizați să reproducă datele pot fi:

- angajații și partenerii autorizați ai operatorului de date;

- entități care, în baza acordurilor de prelucrare a datelor cu caracter personal, furnizează operatorului de date servicii suport, în special: furnizorul de soluții informatice (dezvoltarea software, găzduire) aferente campaniei promoționale, furnizorii de servicii de consultanță, furnizorul care asigură tragerea la sorți sau furnizorii de servicii juridice;
- entități cărora Organizatorul va fi obligat să le acorde accesul la datele cu caracter personal în baza prevederilor legale (e.g. autorități de stat, autorități judiciare, poliție, parchet);
- autoritățile publice relevante (e.g. autoritățile fiscale în cazul decontării premiului) în legătură cu obligațiile Organizatorului în temeiul punerii în aplicare a prevederilor legale în domeniul obligațiilor fiscale sau al altor obligații de drept public, dacă Organizatorul va avea obligații specifice în acest sens în condițiile legii;
- în cazul publicării inițialei numelui și prenumele câștigătorului, prenumele partenerului și al cinematografului ales la care acesta a câștigat premiul – persoanele care ar putea intra pe site-ul Organizatorului mycinemapartner.ro;
- celorlalți participanți ai Campaniei Promoționale, la afișarea numelui câștigătorului pe platforma utilizată pentru Campania Promoțională (<https://mycinemapartner.ro/>) pentru asigurarea transparenței acesteia.

Fiecare persoană vizată are dreptul de a-și accesa datele, de a cere rectificarea, ștergerea datelor, precum și restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor sau să se opună prelucrării acestora, dreptul de a-și retrage consimțământul în orice moment, fără a afecta legalitatea prelucrării datelor înainte de retragerea acesteia – în cazurile și în domeniul de aplicare prevăzut de GDPR.

Persoana vizată are dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere, dacă consideră că prelucrarea datelor sale cu caracter personal încalcă prevederile GDPR.

Pentru mai multe informații suplimentare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, Participantul la Campania Promoțională poate citi Politica de Confidențialitate sau să contacteze operatorul de date la adresa de e-mail: [gdpr@cinemacity.ro](mailto:gdpr@cinemacity.ro).

În afară de procesatorii de date, numai operatorul de date are acces la date.

Prin participarea la campania promoțională, participanții recunosc și acceptă în mod automat Regulamentul oficial al campaniei promoționale și Politica de confidențialitate a campaniei promoționale și recunosc că:

1. furnizarea datelor este voluntară, prelucrarea datelor se bazează pe consimțământul voluntar dat de jucător prin transmiterea datelor, jucătorul își dă consimțământul pentru prelucrarea datelor prin participarea la joc, prin transmiterea unei înscrieri sau prin furnizarea voluntară a datelor personale,
2. Operatorul de date va utiliza, în mod gratuit, datele cu caracter personal și informațiile cu caracter personal ale participanților în scopul desfășurării și documentării campaniei promoționale;
3. toate celelalte date cu caracter personal obținute în timpul participării la campania promoțională (cu excepția celor care și-au dat acordul în scopuri de marketing) vor fi păstrate până la momentul încheierii campaniei promoționale, dar nu mai târziu de 6 luni de la încheierea acesteia, și nu vor fi utilizate în scopuri de marketing, cu excepția datelor jucătorilor care și-au dat acordul în scopuri de marketing, a se vedea clauza 7.
4. Câștigătorul premiului privind acordarea unui abonament pentru o perioadă de 12 luni, prin acceptarea premiului, este de acord să participe și să coopereze la pregătirea materialelor publicitare și a altor materiale de marketing care promovează campania promoțională, prin semnarea unei declarații separate. Aceasta include realizarea oricăror fotografii și înregistrări video legate de campania promoțională și publicarea acestora în materialele promoționale legate de campania promoțională și pe paginile de social media ale Organizatorului, Cinema City.
5. Organizatorul va păstra datele furnizate de câștigător la depunerea înscrierii, precum și datele legate de extragerea și primirea premiului, până la momentul solicitat de dispozițiile legale în vigoare precum și din perspectivă contabilă. În acest caz, temeiul juridic pentru prelucrarea datelor este articolul 6 alineatul (1) litera (c) din GDPR.
7. Participanții care își dau consimțământul în scopuri de marketing atunci când trimit o înscriere sunt de acord că în cursul transmiterii înscrierii, își manifestă consimțământul ca numele și adresa de e-mail să fie transferate către operatorul de date. Orice alte date cu caracter personal obținute în timpul jocului vor fi utilizate numai în scopul desfășurării jocului și vor fi distruse după încheierea jocului, dar nu mai târziu de 6 luni de la momentul încheierii campaniei promoționale.

Operatorul de date prelucrează datele cu caracter personal furnizate de jucători până când scopul prelucrării încetează sau persoana vizată își retrage consimțământul dat adresându-se operatorului de date. Persoana vizată poate solicita informații cu privire la prelucrarea datelor sale cu caracter personal și poate solicita rectificarea, ștergerea sau retragerea datelor sale cu caracter personal, cu excepția prelucrării obligatorii, restricționarea prelucrării și exercitarea dreptului la portabilitatea datelor și a dreptului de opoziție la operatorul de date.

Jucătorul recunoaște că ștergerea datelor sale pe durata jocului va duce la excluderea sa din joc, deoarece Organizatorul nu va putea asigura participarea jucătorului în absența acestor date.

Datele nu vor fi divulgate terților fără informarea și consimțământul prealabil al proprietarului datelor (jucătorul), cu excepția cazurilor prevăzute de lege.

Persoana vizată are dreptul de a obține de la operatorul de date informații cu privire la faptul dacă datele sale cu caracter personal sunt sau nu prelucrate și, în cazul în care are loc o astfel de prelucrare, dreptul de a accesa datele cu caracter personal și informațiile privind prelucrarea.

Dacă se aplică unul dintre motivele enumerate în GDPR, persoana vizată are dreptul de a obține de la operatorul de date, la cererea sa, ștergerea datelor cu caracter personal care o privesc fără întârzieri nejustificate sau restricționarea prelucrării.

Persoana vizată se poate opune prelucrării datelor sale cu caracter personal sau elaborării de profiluri pe baza prelucrării. Persoana vizată are dreptul de a nu fi supusă unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri, care produce efecte juridice în ceea ce o privește sau care o afectează în mod similar și semnificativ. Organizatorul examinează obiecția în cel mai scurt timp posibil de la data cererii, dar nu mai târziu de 30 de zile, și decide dacă aceasta este justificată și informează solicitantul în scris cu privire la decizia sa.

### 3. Utilizarea modulelor cookie

#### 3.1. Ce sunt modulele cookie?

Cookie-urile sunt fișiere text de mici dimensiuni care sunt plasate pe computerul utilizatorului sau pe alt dispozitiv (smartphone, tabletă etc.) de către site-urile web vizitate de utilizator. Modulele cookie sunt utilizate pe scară largă pentru a ajuta site-urile web să funcționeze, pentru a îmbunătăți experiența utilizatorului și pentru a colecta date pentru proprietarii de site-uri web.

#### 3.2. Utilizarea modulelor cookie

Informațiile colectate prin intermediul modulelor cookie sunt utilizate pentru a analiza modul în care utilizatorul/vizitatorul utilizează site-urile noastre web. Nu folosim datele colectate prin intermediul modulelor cookie pentru a identifica utilizatorul sau pentru a-i trimite acestuia materiale publicitare prin e-mail sau prin poștă. Cookie-urile pe care le folosim pot conține informații despre obiceiurile și preferințele online ale Utilizatorului.

#### 3.3. Activarea și dezactivarea modulelor cookie

Utilizatorul, făcând clic pe butonul **ACCEPTARE** de pe pagina de deschidere a site-ului, își dă consimțământul pentru utilizarea tuturor cookie-urilor utilizate de site. Prin bifarea căsuțelor de la rubrica Setări și statistici și apoi făcând clic pe butonul **ACCEPT SELECTED COOKIES**, utilizatorul poate alege ca unul sau mai multe cookie-uri - un fișier de mici dimensiuni care conține o serie de caractere - să fie trimise către computerul utilizatorului, astfel încât browserul utilizatorului să poată fi identificat în mod unic. Făcând clic pe butonul **REJECT ALL COOKIES**, puteți respinge toate cookie-urile analitice, cu excepția cookie-urilor esențiale.

Utilizăm soluția CookieBot pentru a implementa gestionarea cookie-urilor. Mai multe informații: <https://www.cookiebot.com/>

Vă puteți schimba consimțământul de gestionare a modulelor cookie în orice moment, făcând clic pe pictograma CookieBot cookie din stânga jos a ecranului.

Utilizatorii își pot seta dispozitivele să accepte toate modulele cookie, să respingă toate modulele cookie sau să notifice utilizatorul atunci când primește un modul cookie. Dacă cookie-urile sunt dezactivate, nu vom putea oferi un serviciu personalizat utilizatorului respectiv și este posibil ca acesta să nu poată profita pe deplin de site-ul web.

Dacă utilizatorul nu dorește să primească deloc module cookie sau dacă dorește să dezactiveze anumite module cookie, vă rugăm să modificați setările browserului după cum este necesar. Dacă alegeți să ștergeți modulele cookie setate în browserul dumneavoastră, funcția "Ajutor/Setări" din bara de meniu a browserului vă va oferi informații despre cum să dezactivați modulele cookie, să acceptați noi module cookie sau să dezactivați alte module cookie în fiecare browser.

Prelucrarea datelor de către Google LLC duce la transferuri de date către țări terțe. Transferul se bazează pe articolul 45 din GDPR, deoarece Google LLC face parte din cadrul de protecție a datelor UE-SUA.

### **Mai multe despre cookie-uri:**

Cookie-urile sunt trimise către computerul utilizatorului atunci când este vizitat site-ul web, acestea stochează doar faptul și ora vizitei la pagina respectivă, tipul de browser al utilizatorului, timpul petrecut pe pagină și trecerea de la o pagină la alta, nu sunt stocate alte informații și date.

Utilizarea modulelor cookie trimise este următoarea: furnizorii externi de servicii (Google) utilizează aceste module cookie pentru a stoca dacă utilizatorul a vizitat anterior site-ul web.

Nu folosim module cookie în scopuri de marketing, module cookie pentru setări și module cookie neclasificate pe site-ul nostru.

Pe site-ul nostru web folosim următoarele module cookie:

#### Module cookie necesare pentru funcționalitatea de bază, cunoscute sub denumirea de module cookie esențiale

Modulele cookie și/sau tehnologiile care sunt necesare în mod specific pentru funcționarea site-ului sunt esențiale pentru buna funcționare a site-ului. Puteți seta browserul dvs. să blocheze modulele cookie, dar dacă faceți acest lucru, anumite părți ale site-ului web nu vor funcționa corect.

Perioada de păstrare a modulelor cookie:

Acceptarea cookie-urilor - 1 an

Cookie test - 1 zi

Cloudflare Bot Management – 30 minute

Cookie de sesiune - timpul și durata de acces - maxim 6 ore

#### Cookie-uri statistice

Utilizăm Google Analytics, un serviciu de analiză web, pentru a măsura analiza web a site-ului nostru. Google Analytics funcționează prin utilizarea cookie-urilor, fișiere text care sunt stocate pe computerul utilizatorului și permit analiza a utilizării site-ului nostru web. Informațiile generate de cookie, care înregistrează utilizarea site-ului web de către utilizator, sunt de obicei transmise către și stocate de Google pe serverele din Google.

Google va utiliza aceste informații în scopul evaluării utilizării de către dvs. a site-ului web, al compilării de rapoarte privind activitatea site-ului web pentru operatorii site-ului web și al furnizării altor servicii legate de activitatea site-ului web pentru operatorii site-ului web. Adresa IP transmisă de browserul utilizatorului în cadrul Google Analytics nu va fi combinată cu alte date Google. Stocarea cookie-urilor poate fi împiedicată de către utilizator prin configurarea corespunzătoare a browserului său.

Perioada de păstrare a cookie-urilor: Cookie Google Analytics pentru paginile vizitate - până la 2 ani

#### 4. Gestionarea plângerilor:

Persoanele vizate au dreptul de a solicita despăgubiri în fața instanțelor de la locul lor de reședință sau domiciliu și în fața instanțelor de la locul în care este stabilit operatorul de date și de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal („ANSPDCP”). Datele de contact ale ANSPDCP sunt următoarele:

-adresa poștală: Bulevardul General Gheorghe Magheru nr. 28-30, Sector 1, București, cod poștal 010336

-adresa: Bulevardul General Gheorghe Magheru nr. 28-30, Sector 1, București, cod poștal 010336

-număr de telefon: 0040 318 059 211

- fax: 0040 318 059 602

- e-mail: [anspdcp@dataprotection.ro](mailto:anspdcp@dataprotection.ro)